

Zeitschrift: Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

Band: 86 (1988)

Heft: 4: 150 Jahre Bundesamt für Landestopographie = 150 ans Office fédéral de topographie = 150 anni Ufficio federale di topografia

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

- La nomina del segretariato, come anche l'approvazione del «carnet», sono sottoposte all'approvazione del comitato delle associazioni finanziatrici.
- Durante la sessione d'esami può venir nominato un segretario tra i membri della commissione.

6. Esperti

- Le associazioni finanziatrici sono obbligate a mettere a disposizione degli esperti professionali in possesso di un diploma ETH, HTL o del 2° certificato professionale.
- La commissione degli esperti deve essere proporzionale alle associazioni finanziatrici (appr. 35% GP/SSMAF e SSCGR, appr. 45% ASTC, appr. 20% STS-SIA)

Scegliendo gli esperti c'è da considerare le diversità delle regioni linguistiche. Si dovranno nominare dei supplenti, particolarmente per poter garantire degli esami nelle 3 lingue ufficiali.

- La commissione per gli esami nomina gli esperti per la durata di 4 anni.

7. Indennità

L'indennità prevede (sec. reg. art. 26):
fr. 200.— per seduta risp. giorno di esame, incl. vitto
fr. 50.— per pernottamento
Spese di viaggio: 2a classe andata e ritorno.

8. Spese per gli esami (iscrizione)

Le spese per gli esami verranno, sec. art. 12 del reg., fissate dalla commissione per gli esami.

9. Copertura maggior costi

- Un'eventuale eccedenza di costi sarà sostenuta dalle associazioni finanziatrici proporzionalmente alla loro rappresentanza nella commissione per gli esami.
- Quando l'eccesso di spese supera l'importo di fr. 26 000.—, la commissione per gli esami, con l'approvazione delle associazioni finanziatrici e della BIGA, provvederà ad adattare le quote per gli esami.

- In caso di eccedenza d'entrate, questa sarà messa in un fondo, al fine di coprire eventuali futuri passivi.

10. Contabilità e revisione

- La contabilità è compito del segretario
- Il bilancio (per la fine di dicembre) ed il budget sono subordinati all'approvazione del comitato delle associazioni finanziatrici.
- Il bilancio ed il budget saranno prima approvati dalla commissione per gli esami e poi, alternativamente, controllati da due revisori delle associazioni finanziatrici, attualmente in carico (1° anno: GP/SSMAF e STS-SIA, 2° anno: SSCGR e ASTC).

11. Disdetta

- Questo accordo sarà firmato per un periodo indeterminato.
- Ogni associazione finanziatrice può disdire l'accordo per la fine di ogni anno civile, rispettando un preavviso di un anno.
- La disdetta non libera dall'obbligo dei pagamenti dovuti fino alla fine del periodo di presenza.

12. Entrata in vigore

Questo accordo entra in vigore e partire dal 1° luglio 1988. Cambiamenti sono sottoposti all'approvazione del comitato delle associazioni finanziatrici.

Approvato dall'assemblea dei membri delle associazioni finanziatrici.

Data:
SSCGR
Pres. Segr.

Data:
GP/SSMAF
Pres. Segr.

Data:
ASTC
Pres. Segr.

Data:
STS-SIA
Pres. Segr.

Approvato
BIGA

Stima dei costi per lo svolgimento degli esami federali dei tecnici-catastali

(proposta della commissione provvisoria per gli esami)
supposto: 30 candidati

Spese:

Commissione per gli esami: 40 gg. vitto incl. da fr. 200.—	fr. 8 000.—
- spese di viaggio e di pernottamento	fr. 4 000.—
Esperti: 80 giorni da fr. 200.— 40 giorni da fr. 200.—	fr. 16 000.— fr. 8 000.—
- spese di viaggio e di pernottamento	fr. 6 000.—
Segretariato: offerta Visura	fr. 20 000.—
Personale suppl.: 100 ore da fr. 30.—	fr. 3 000.—
- spese di viaggio e di pernottamento	fr. 2 000.—
- affitto locali e strumenti	fr. 3 000.—
- spese varie	fr. 1 500.—
Totale delle spese:	fr. 71 500.—

Entrate:

Tassa d'iscrizione: 30 candidati da fr. 1200.— BIGA	fr. 36 000.—
Versamento BIGA: 156 giorni da fr. 40.—	fr. 6 240.—
- spese di viaggio: 30% da fr. 10 000.—	fr. 3 000.—
Totale delle entrate per esame	fr. 45 240.—
Eccedenza di costi per esame:	fr. 26 260.—

**Wer
aufhört zu
werben,
um Geld zu sparen,**



**könnte genauso
seine Uhr stehen
lassen, um Zeit
zu sparen.**

Vermarktungsarbeiten

übernimmt und erledigt

- genau
- prompt
- zuverlässig
- nach Instruktion GBV

für Geometerbüros und Vermessungsämter in der deutschsprachiger Schweiz

Josef Lehmann, Vermarktungsunternehmer
9555 Tobel TG
Tel. 073/45 12 19
oder 9556 Affeltrangen, Tel. 073/45 15 42